

**KARMA®**

[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)

# **PAA 660TMZ**

Amplificatore P.A. system

---

**Manuale di istruzioni**



# Complimenti per la sua ottima scelta.

*Ci complimentiamo vivamente per la Sua scelta, il prodotto Karma da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati.*

*Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo.*

*Il prodotto è stato realizzato in conformità alle severe normative di sicurezza imposte dalla Comunità Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza.*

*Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di cominciare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità.*

*La Karma dispone di numerosi prodotti accessori che potranno completare il vostro apparecchio.*

*Vi invitiamo quindi a visionare l'intera gamma dei nostri prodotti visitando il sito internet:*

***[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)***

*sul quale troverete, oltre a tutti i nostri articoli, descrizioni accurate e documentazioni aggiuntive sviluppate successivamente all'uscita del prodotto.*

*I nostri uffici sono a vostra completa disposizione per qualsiasi chiarimento o informazione.*

*Ci auguriamo che rimarrete soddisfatti dell'acquisto e Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio.*



## **ATTENZIONE:**

Subito dopo aver ricevuto l'apparecchio aprite attentamente la scatola, controllate il contenuto per accertarvi che tutte le parti siano presenti e in buone condizioni. Segnalate immediatamente al venditore, eventuali danni da trasporto subiti dall'apparecchio o dall'imballo. In caso di reso è importante che il prodotto sia completo dell'imballo originale, vi suggeriamo quindi di conservarlo.

## Precauzioni ed avvertenze

- > Conservare il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- > Assicuratevi sempre di utilizzare batterie cariche.
- > Questo prodotto è adatto ad usi esterni ma va protetto dall'acqua.
- > Non utilizzare con temperature ambiente superiori ai 40C°.
- > In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza. Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero danneggiare il prodotto.



Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle norme della Comunità Europea: EMC (Compatibilità Elettromagnetica) e LVD (Direttive sulla Bassa Tensione). La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.



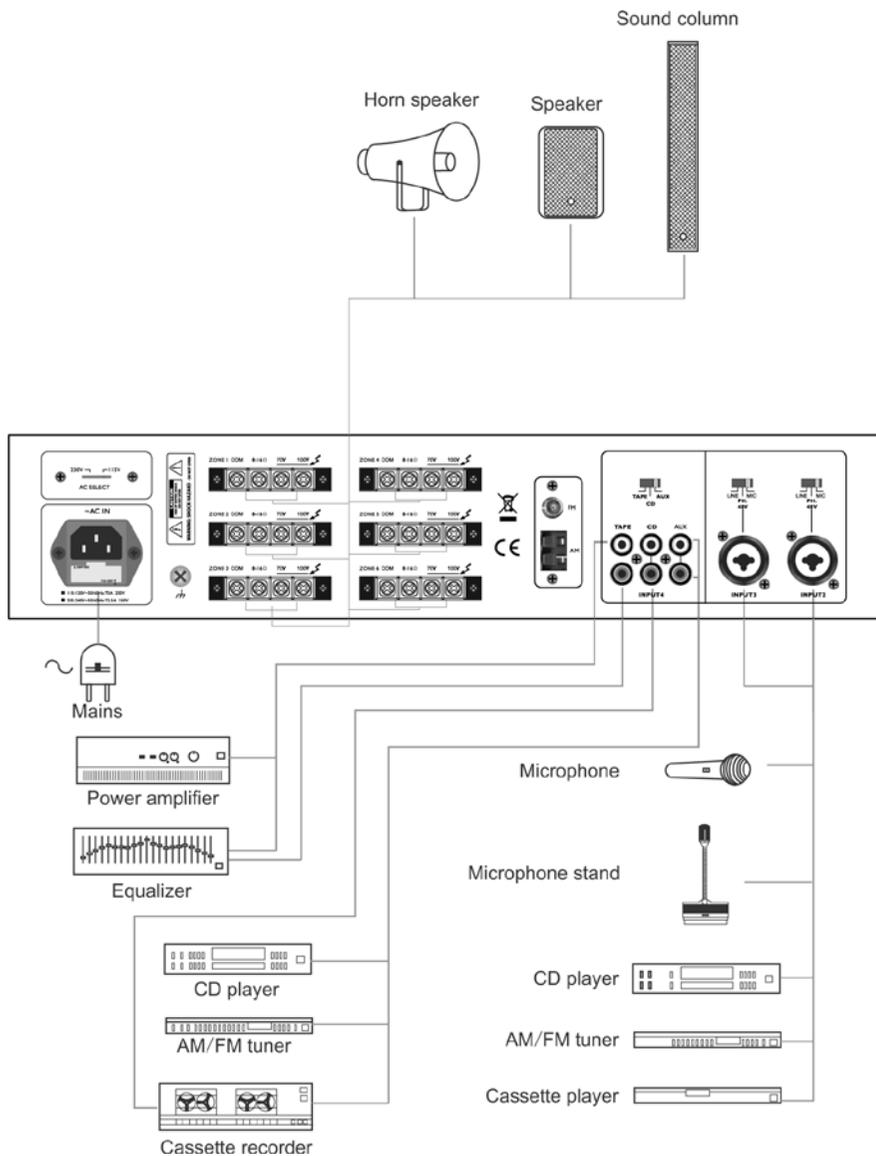
**Ai sensi dell'art. 13 del decreto Legislativo 25 Luglio 2005, n. 151 " Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonchè allo smaltimento dei rifiuti".**

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. 152/2006 (parte 4 art.255)



Questo simbolo indica la conformità del prodotto alle normative internazionali RoHS (Restriction of certain Hazardous Substances) che limita l'impiego di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche immesse sul mercato europeo dal 1° luglio 2006. Fa parte di una serie di Direttive UE sull'ambiente ed è connessa strettamente alla Direttiva RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche).

Questo disegno mostra i possibili collegamenti tra amplificatore ed apparecchi esterni. Tale schema è da considerarsi puramente indicativo.



Questo amplificatore è stato realizzato per applicazioni "P.A. system" come ad esempio: annunci, uffici, scuole, chiese, negozi, centri commerciali, ristoranti, centri congressi, auditorium etc.

Alcuni sistemi di protezione prevengono danneggiamenti da corto circuiti, surriscaldamenti e sovraccarichi, rendendolo sicuro ed affidabile. Semplice da installare, può essere inserito anche in normali rack.

Possiede 3 ingressi microfonici, 1 AUX, 1 TAPE/CD.

I microfoni possono essere collegati a prese bilanciate o sbilanciate. Gli ingressi ausiliari sono destinati a segnali ad alto livello quali radio, mixer pre-amplificati etc

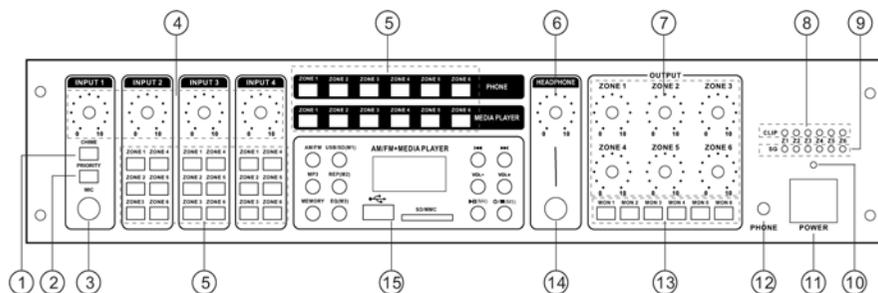
Gestisce uscite sia a 8 Ohms che a tensione costante 70V / 100V. Una uscita potrà essere connessa ad un'ulteriore amplificatore o registratore.

Il volume di ogni ingresso è regolabile separatamente con proprio comando come pure le tonalità alte e basse. Il master controllerà il volume generale.

### **Alcune funzioni principali:**

- 3 ingressi microfonici
- 1 ingresso AUX, TAPE e CD
- 6 zone selezionabili separatamente + tasto all-zones
- Ingresso 1 silenzia gli altri ingressi
- Comando di volume Master
- Protezione power-on, sovraccarico e surriscaldamento
- Uscite 8 Ohms e 70V - 100V
- Lettore Mp3 incorporato tramite SD / USB / MMC
- Bassa distorsione
- Controlli toni alti e bassi regolabili indipendentemente

## Pannello frontale

**1. Tasto Fischiotto****2. Tasto Priority**

Con tasto premuto, il Mic1 silenzierà gli altri segnali automaticamente

**3. Presa microfonica sbilanciata tramite Jack 6,3mm****4. Regolatore di volume****5. Selettore zone**

Questo apparecchio può amplificare fino a 6 linee indipendenti

**6. Regolatore volume cuffia****7. Regolatori di volume delle singole zone****8. Led Clip**

Si illumina a causa di un segnale dal livello particolarmente alto. In questo caso suggeriamo di abbassare il livello agendo sul Gain. Un lampeggio occasionale è accettabile.

**9. Led Signal**

Indica la presenza di un segnale in ingresso. Può lampeggiare o rimanere acceso fisso nel caso di presenza di più segnali.

**10. Led di accensione****11. Tasto di accensione****12. Ingresso Phone**

Accetta un segnale audio ad esempio proveniente da un cellulare.

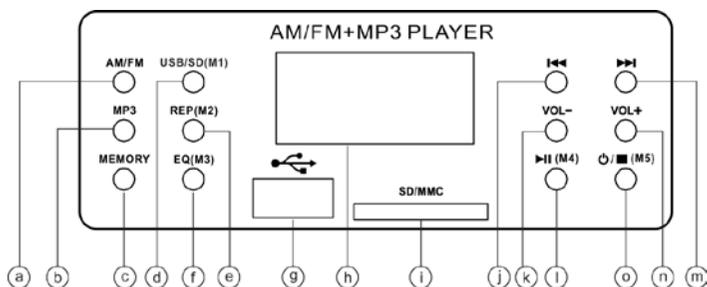
### 13. Selettore monitoraggio zone

Tramite questi tasti potrete selezionare quale zona ascoltare in cuffia.

### 14. Presa per cuffia

### 15. Lettore Mp3 / AM / FM

Riferitevi alla descrizione dettagliata riportata qui sotto.



#### a) Selettore AM / FM

#### b) Tasto di attivazione modulo MP3

#### c) Tasto memoria

Premete questo tasto seguito da un tasto M1-M5 per memorizzare la stazione nell'apposita memoria.

#### d) Selettore USB - SD(M1)

#### e) Selettore REP(M2)

Premuto ripetutamente attiva la funzione: ripeti un brano / ripeti di tutti i brani / riproduzione casuale

#### f) EQ(M3)

Premuto ripetutamente, applica delle equalizzazioni standard

#### g) Presa USB

#### h) Display

#### i) Lettore SD / MMC

#### j) Tasto "indietro"

#### k) Tasto Volume -

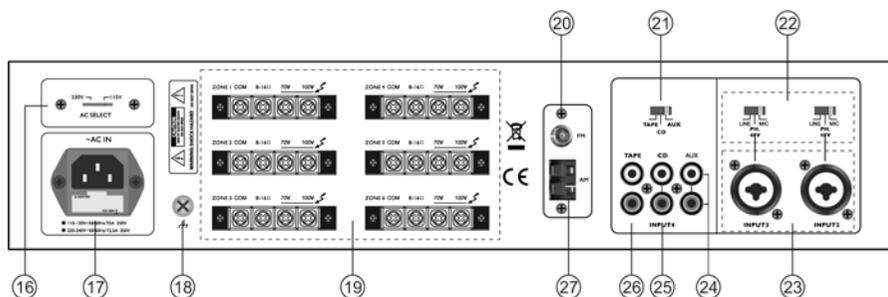
#### l) Tasto PLAY(M4)

#### m) Tasto "avanti"

#### n) Tasto Volume +

#### o) Tasto di accensione o STOP

## Pannello posteriore

**16. Selettore di voltaggio**

Agite su questo selettore per settare il voltaggio del paese in cui si sta utilizzando l'apparecchio. Le scelte sono 110V o 220V.

**17. Presa di alimentazione con portafusibile****18. Massa a terra****19. Connettori zone**

Permettono di collegare 6 linee indipendenti alle quali collegare i vari diffusori. Tramite i tasti frontali, potranno essere attivate solo una o più linee con la semplice pressione del tasto corrispondente. A questi connettori collegate diffusori operanti a 8 Ohms o a tensione costante 70V o 100V. Riferitevi agli schemi sottostanti per le diverse combinazioni compatibili.

Nell'effettuare collegamenti di diffusori 8 Ohms dovrete considerare che più diffusori in serie o in parallelo modificheranno l'impedenza totale. Tale impedenza non dovrà essere inferiore o superiore a 8 Ohms.

Vi suggeriamo, in caso di dubbio, di rivolgervi ad un'installatore professionista in quanto errati collegamenti potrebbero danneggiare sia i diffusori che l'amplificatore stesso.

**20. Antenna FM****21. Selettori di ingresso**

Questo selettore permette di scegliere quale segnale assegnare all'ingresso n. 4. Le scelte sono TAPE/CD/AUX.

**22. Selettore di ingresso**

A tre posizioni, permette di scegliere il tipo di apparecchio collegato alla presa sottostante. Le scelte possibili sono: LINE/PHANTOM/MIC. Scegliendo la posizione Phantom potrete collegare microfoni a condensatore che

richiedono alimentazione +24V.

### **23. Ingressi**

A queste 2 prese possono essere collegati gli apparecchi esterni che forniranno i segnali audio(microfoni, segnali di linea, o microfoni a condensatore che richiedono alimentazioni phantom +24V). Utilizzate a piacimento le prese bilanciate(XLR) o sbilanciate(Jack 6,3mm).

### **24. Ingressi ausiliari**

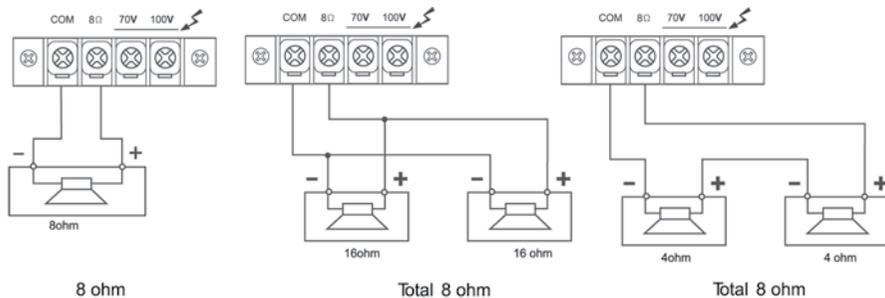
I connettori R e L consentono di collegare i segnali destro(R) e sinistro(L) di una qualsiasi sorgente audio di livello alto quale radio, CD etc. Il livello del segnale è regolabile indipendentemente tramite i comandi(25). I segnali accettati dagli RCA sono di tipo sbilanciato.

### **25. Ingresso per segnale CD**

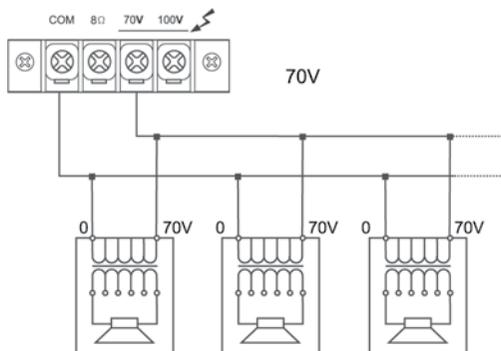
### **26. Ingresso per segnale TAPE**

### **27. Presa antenna AMP**

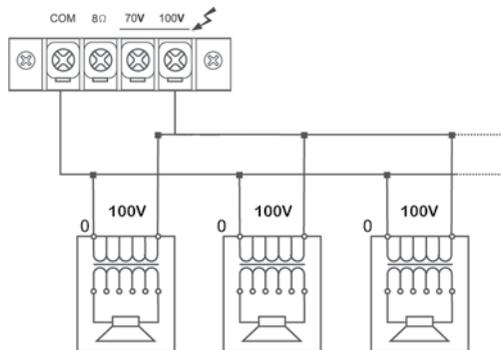
### Esempio di collegamenti 8 Ohms



### Esempio di collegamenti 70V



### Esempio di collegamenti 100V





**Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative.**

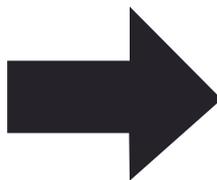
**Vi suggeriamo di consultare sul sito internet: [www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it) le “Condizioni Generali di Garanzia” riportate nella sezione “FAQ”.**

**Di seguito un breve estratto:**

- 1) Si prega, dopo l'acquisto di procedere alla registrazione del prodotto sul nostro sito internet accedendo alla sezione assistenza (occorre registrarsi). In alternativa, è possibile registrare il prodotto compilando ed inviando la scheda accanto.
- 2) Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- 3) La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- 4) La garanzia non prevede la sostituzione del prodotto.
- 5) Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.
- 6) Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- 7) A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

**COME PROCEDERE ALL'INVIO DEL MODULO DI REGISTRAZIONE PRODOTTO:**

- 1) Nel caso in cui non abbiate effettuato la registrazione del prodotto sul nostro sito [www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it) Vi invitiamo a farlo ritagliando il modulo riportato nella pagina accanto e ad inviarlo presso i nostri uffici.
- 2) Ricordatevi di compilare entrambi i moduli in quanto una copia rimarrà legata al manuale e potrà servirvi in futuro.



# KARMA®

**CERTIFICATO DI GARANZIA  
GUARANTEE CERTIFICATE  
MODULO DI REGISTRAZIONE  
REGISTRATION MODULE**

**COPIA DA INVIARE A:**

Spett.le  
**KARMA ITALIANA Srl**  
Via Gozzano, 38 bis  
21052 - Busto Arsizio (VA)

# KARMA®

**CERTIFICATO DI GARANZIA  
GUARANTEE CERTIFICATE  
MODULO DI REGISTRAZIONE  
REGISTRATION MODULE**

**COPIA DA CONSERVARE**





# PAA 660TMZ

Potenza max:	60 W x 6 ( 8 Ohms )
Potenza RMS	30 W x 6 ( 8 Ohms )
Alimentazione:	AC 110-120V 50/60 Hz AC 220-240V 50/60 Hz
Risposta in frequenza:	50 Hz - 18 KHz (+/-3dB)
Sensibilità:	MIC : - 50dB AUX: - 16dB
Impedenza in uscita:	8 Ohms
Tensione costante in uscita:	70V - 100V
Distorsione armonica:	< 0,5 %
Dimensioni:	420 x 280 x 89 mm
Peso:	11,4 Kg



Questo simbolo vi avverte della presenza di materiale non isolato "sotto tensione" ad elevato voltaggio, all'interno del prodotto, che può costituire pericolo di folgorazione per le persone



Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto

[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)

La Karma Italiana srl, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificare le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

Ulteriori informazioni su: [www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)

**KARMA®**

Via Gozzano 38 bis  
21052, Busto Arsizio (VA) - Italy  
Telefono +39 0331.628.244  
Fax +39 0331.622.470

**[www.karmaitaliana.it](http://www.karmaitaliana.it)**

*made in China*

